



Beschluss der Landesregierung

Deliberazione della Giunta Provinciale

Nr. 701
Sitzung vom 17/07/2018 Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Christian Tommasini
Richard Theiner
Philipp Achammer
Florian Mussner
Arnold Schuler
Martha Stocker

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Bauvorhaben: 23.02.S.508.21
Felssicherungsarbeiten und Stabilisierung
des Straßenquerschnittes auf der SS Nr.
508 - Penserjoch am km 55+700
ca.-Festlegung der technischen
Eigenschaften des Bauvorhabens.
Betrag der überschlägigen
Kosten: 392.200,00.

Oggetto:

Opera: 23.02.S.508.21
Lavori di consolidamento di pareti rocciose
e stabilizzazione della sezione stradale
sulla strada statale n. 508 - Passo Pennes
al km 55+700 ca.
Definizione delle caratteristiche tecniche.
Importo della spesa presunta: 392.200,00

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

10.3

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

DIE LANDESREGIERUNG

SCHICKT VORAUSS, dass es für die Planung und die Ausführung für das Bauvorhaben 23.02.S.508.21 Felssicherungsarbeiten und Stabilisierung des Straßenquerschnittes auf der Staatsstraße Nr. 508 - Penserjoch am km 55+700 ca. notwendig ist, gemäß und kraft Art. 8, Absatz 1, des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 die Eigenschaften und die überschlägigen Kosten des Bauvorhabens festzulegen;

NIMMT EINSICHT in den Art. 6, Absatz 6 des L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17, in welchem die Kompetenzen des Abteilungsdirektors bezüglich der Vergabe öffentlicher Verträge festgehalten sind;

NIMMT EINSICHT in den Bericht des zuständigen Amtsdirektors vom 10.07.2018 bezüglich der entsprechenden technischen Eigenschaften des obgenannten Bauvorhabens;

NIMMT EINSICHT in die dem obgenannten Bericht beigelegte Gesamtkostenübersicht über die voraussichtlichen Kosten, welche eine Gesamtausgabe von 392.200,00 € vorsieht, die folgendermaßen unterteilt ist:

- Arbeiten	260.000,00 €
- Summen zur Verfügung der Verwaltung insgesamt:	132.200,00 €

davon für:

a) 22 % MwSt. auf den Betrag der Arbeiten	57.200,00 €
b) technische Spesen (inkl. MwSt.)	45.000,00 €
c) zusätzl. Arbeiten	30.000,00 €

STELLT FEST, dass es notwendig ist, das obgenannte Bauvorhaben zu realisieren;

und

b e s c h l i e ß t

einstimmig, in gesetzlich vorgeschriebener Form:

- das in den Prämissen genannte Bauvorhaben zu realisieren und die folgenden Eigenschaften des Bauvorhabens gemäß Art. 8, Absatz 1 des L.G. 16/2015 festzulegen:

Art der Maßnahme:

- Felssicherungsarbeiten und Stabilisierung des Straßenquerschnittes auf der

LA GIUNTA PROVINCIALE

PREMESSO che, per dare corso alla progettazione ed esecuzione dell'opera 23.02.S.508.21 Lavori di consolidamento di pareti rocciose e stabilizzazione della sezione stradale sulla strada statale n. 508 - Passo Pennes al km 55+700 ca. è necessario fissarne le caratteristiche con l'indicazione dell'importo di spesa presunta ai sensi e per gli effetti dell'art. 8, comma 1, della L.P. 17.12.2015, n. 16;

VISTO l'art. 6, comma 6 della L.P. 22.10.1993, n. 17 che prevede le competenze del direttore di ripartizione in merito all'affidamento dei contratti pubblici;

VISTA la relazione del Direttore d'Ufficio competente datata 10.07.2018 relativamente alle caratteristiche tecniche dell'opera sopra indicata;

VISTO il prospetto sommario dei costi presunti allegato alla sopra citata relazione, che prevede una spesa complessiva di 392.200,00 € così suddivisa:

- lavori	260.000,00 €
- somme a disposizione dell'Amministrazione totale:	132.200,00 €

di cui per:

a) 22 % IVA per lavori	57.200,00 €
b) spese tecniche (IVA compresa)	45.000,00 €
c) lavori aggiuntivi	30.000,00 €

RITENUTO necessario realizzare l'opera sopra indicata;

d e l i b e r a

a voti unanimi, espressi nei modi di legge:

- di realizzare l'opera indicata nelle premesse e di fissare ai sensi dell'art. 8, comma 1 della L.P. 16/2015 le seguenti caratteristiche dell'opera:

Tipo di provvedimento:

- Lavori di consolidamento di pareti rocciose e stabilizzazione della sezione stradale sulla strada statale n. 508 - Passo Pennes al km 55 +700

Staatstraße Nr. 508 – Penserjoch am
km 55 + 700 ca.

ca.

Längs- und Querneigungen:

- DPP 28/20006 „Funktionelle und geometrische Normen für die Planung und den Bau von Straßen“

Regelquerschnitt:

- Bestehende Regelquerschnitt DPP 28/2006 – „Funktionelle und geometrische Normen für die Planung und den Bau von Straßen“

Betrag der überschlägigen Kosten:
392.200,00 €

2. gemäß den Vorschriften des Art. 8 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 die Planung des Bauvorhabens zu veranlassen;
3. den zuständigen Abteilungsdirektor zu ermächtigen, die Verträge gemäß Art. 6 Absatz 12 des LG Nr. 17 vom 22.10.1993 abzuschließen, wobei die vom GVD 118/2011 vorgesehenen Vormerkungen der Ausgabenzweckbindungen mit getrennten Maßnahmen bei Veranlassung der einzelnen Ausschreibungsverfahren vorgenommen werden;
4. das Bauvorhaben in das Dreijahresprogramm der Abteilung 10 – Tiefbau für die Durchführung der Bauvorhaben auf Staatstraßen und auf Straßen von Landesinteresse sowie Dienstleistungen für das Straßennetz gemäß Art. 7 des L.G. Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 aufzunehmen.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALESEKRETÄR DER L.R.

Pendenze longitudinali e trasversali:

- DPP 28/2006
“Norme funzionali e geometriche per la progettazione e la costruzione di strade”

Sezioni tipo:

- Sezione esistente DPP 28/2006
“Norme funzionali e geometriche per la progettazione e la costruzione di strade”

Importo di spesa presunta: 392.200,00 €

2. di dare corso alla progettazione secondo le procedure previste all'art. 8 della L.P. 17.12.2015, n. 16;
3. di autorizzare il direttore della ripartizione competente alla stipulazione dei contratti secondo l'art. 6 comma 12 della LP 17 del 22.10.1993, dando atto che le prenotazioni degli impegni di spesa previste ai sensi del D.Lgs. 118/2011 avverranno con provvedimenti separati in sede di avvio delle relative singole procedure di gara;
4. di inserire l'opera citata all'interno del programma triennale della Ripartizione 10 - Infrastrutture per l'esecuzione delle opere su strade statali e di interesse provinciale nonché dei servizi per la rete viaria ai sensi dell'art. 7 della L.P. n. 16 del 17 dicembre 2015.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 12/07/2018 11:44:52 Il Direttore d'ufficio
SIMONE UMBERTO

Der Abteilungsdirektor 12/07/2018 12:08:10 Il Direttore di ripartizione
PAGANI VALENTINO

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a
impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 12/07/2018 15:17:42 Il direttore dell'Ufficio spese
NATALE STEFANO

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

17/07/2018

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

17/07/2018

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

17/07/2018

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma